



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

## Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisesti

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi/Nimitys:

RAVENOL ATF DEXRON VI

Artikkelin no.:

1211105

#### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen/seoksen käyttö:

öljy

#### \* 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittaja (valmistaja/maahantuoja/yksinedustaja/jatkokäyttäjä/kauppias):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Produktsicherheit

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

Germany

Puhelin: +49 5203 9719 0

Faksi: +49 5203 9719 40

Sähköposti: kontakt@ravenol.de

Verkkosivu: www.ravenol.de

Sähköposti (pätevä henkilö): sdb@ravenol.de

#### \* 1.4. Hätäpuhelinnumero

24 h hätäpuhelinnumero, 24h: +49 700 24 112 112 (Contract ID: RAV) / +1 872 5888271 (Contract ID: RAV)

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### \* 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

#### \* 2.2. Merkinnät

Tunnusmerkintä asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Tuotetta ei tarvitse tunnusmerkitä EY-direktiivien tai vastaavien kansallisten lakien mukaan.

Vaaralausekkeet: ei mitään

##### Täydentävät vaaraominaisuudet

EUH208	Sisältää 4,4'-tiodietyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.
EUH210	Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

Turvausekkeet: ei mitään

#### \* 2.3. Muut vaarat

Muut haitalliset vaikutukset:

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### \* 3.2. Seokset

**Vaaralliset aineosat / Vaaralliset epäpuhtaudet / Stabilisaattorit:**

Tuotetunnistimet	Ainenimi Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti	Pitoisuus
CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4 REACH-nro: 01-2119474889-13	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> Asp. Tox. 1 (H304) Vaara <b>Spesifinen pitoisuusraja (SCL)</b> Asp. Tox. 1; H304: 0% ≤ C < 100%	0 - < 1,5 p-%
CAS-nro: 125643-61-0 EY-nro: 406-040-9 Indeksinumero: 607-530-00-7 REACH-nro: 01-0000015551-76	<b>Isomerblending af C7-9-alkyl-3- (3,5-di-trans-butyl-4-hydroxyphenyl) propionat</b> Aquatic Chronic 4 (H413)	0 - < 1,5 p-%
EY-nro: 424-820-7 REACH-nro: 01-0000017126-75	<b>Alkyyliäalkoholin ja substituoitujen fosforyhdisteiden reaktiotuotteet</b> Acute Tox. 4 (H312), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Skin Corr. 1B (H314) Vaara M-tekijä (akuutti): 10 M-tekijä (krooninen): 10	0 - < 0,3 p-%
CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3 REACH-nro: 01-2120735527-50	<b>4,4'-tiodietyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti</b> Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Irrit. 2 (H319), Skin Sens. 1 (H317) Varoitus	0 - < 0,15 p-%
CAS-nro: 1189173-42-9 EY-nro: 918-811-1 REACH-nro: 01-2119463583-34	<b>Hiilivedyt, C10, aromaatit, &lt;1% naftaleenia</b> Aquatic Chronic 2 (H411), Asp. Tox. 1 (H304), STOT SE 3 (H336) Vaara	0 - < 0,02 p-%
CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5 Indeksinumero: 601-052-00-2	<b>naftaliini</b> Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Carc. 2 (H351) Varoitus	0 - < 0,0002 p-%

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

#### **Yleiset tiedot:**

Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (mikäli mahdollista, näytettävä käyttöohjetta tai käyttöturvallisuustiedotetta). Vie loukkaantuneet pois vaara-alueelta. Riisu liikaantuneet, kastuneet vaatteet. Mikäli henkilö on tajuton ja hengitys on normaali, aseta kylkiasentoon ja hae lääketieteellistä apua. Älä jätä loukkaantunutta yksin.

#### **Hengitettynä:**

Huolehdyttävä raittiista ilmasta. Ota heti yhteys lääkäriin.

#### **Ihokosketuksessa:**

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua. Ota heti yhteys lääkäriin.

#### **Roiskeet silmiin:**

Jos ainetta joutuu silmiin, niitä on huuhdeltava välittömästi 10-15 minuutin ajan juoksevalla vedellä silmien ollessa auki ja on hakeuduttava silmälääkärille.

#### **Nieltynä:**

Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä. Ei saa oksennuttaa. Ota heti yhteys lääkäriin.

#### **Ensihoitajan itsesuoja:**

Käytä henkilökohtaista suojausvarustusta. Ei välitöntä elvytystä ensiauttajalta.

### \* 4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Sisältää 4,4'-tiodietyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Oireiden mukainen hoito. Huomioi oksentaessa aspiraation vaara.



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### \* 5.1. Sammutusaineet

#### Soveltuva sammutusaine:

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön.

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>)

Sammutusjauhe

alkoholinkestävä vaaho

Vaara-alueella käytettävä vesisuihkua henkilösuojaksi ja säiliöiden jäähdyttämiseksi.

#### Soveltumaton sammutusaine:

Suoravesisuihku

### 5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Kuumennettaessa tai tulipalossa, myrkylliset kaasut mahdollisia.

Palavien höyryjen muodostuminen on mahdollista, lämpötilassa yli: Leimahduspiste

#### Vaaralliset palamistuotteet:

Hiilimonoksidi, Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>), Typpidioksidit (NO<sub>x</sub>),

Kuumennettaessa tai tulipalossa, myrkylliset kaasut mahdollisia.

### 5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta. Suojavaatteet.

### 5.4. Lisäohjeet

Räjähdyks- ja palokaasuja ei saa hengittää. Jos se on mahdollista ilman vaaraa, poista vahingoittumattomat säiliöt vaara-alueelta. Saastunut sammutusvesi kootaan talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriverkostoon eikä vesistöön.

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

#### 6.1.1. Muu kuin pelastushenkilökunta

##### Toimenpiteet henkilövahinkojen estämiseksi:

Käytä henkilökohtaista suojausvarustusta. Erityinen liukastumisvaara vuodon yhteydessä.

##### Suojavälineistö:

Henkilökohtaiset suojarusteet: katso kohta 8

##### Hätäsuunnitelmat:

Poista kaikki sytytyslähteet, jos sen voi tehdä turvallisesti. Ihmiset on vietävä turvaan. Huolehdyttävä riittävästä tuuleuksesta.

#### 6.1.2. Pelastushenkilökunta

##### Henkilökohtaiset suojarusteet:

Käytä henkilökohtaista suojausvarustusta.

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää maaperään. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljyvuomilla). Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille.

### 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

#### Pidättämiseen:

Sopiva materiaali talteenottoon: Hiekka, Piimaa, Yleissideaine, Kemiallinen sideaine, happopitoinen Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljyvuomilla).

#### Puhdistamiseen:

Poistettava veden pinnalta (esim. kuorimalla, imemällä). Otettava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, hapositoja, yleissitoja).

#### Muut tiedot:

Materiaalin käsittely kohdan Jätehuolto mukaisesti.

### 6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Turvallinen käsittely: katso kohta 7

Jätteiden hävitys: katso kohta 13

Henkilökohtaiset suojarusteet: katso kohta 8

### 6.5. Lisäohjeet

Puhdista roiskeet välittömästi. Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi.



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### \* 7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

#### Turvallisuustoimenpiteet

##### Ohjeet tuotteen turvallisesta käsittelystä:

Henkilökohtaiset suojavarusteet: katso kohta 8.

Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen on kielletty käytön aikana. Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housutaskuun. Puhdista roiskeet välittömästi. Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi.

##### Palosuojelutoimenpiteet:

Ei tarvita erityisiä paloturvallisuustoimenpiteitä.

##### Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:

Kuiluja ja kanavia on suojeltava tuotteen tunkeutumiselta sinne.

##### Ohjeita yleiseen teollisuushygieniaan

Vähimmäisstandardit suojaustoimenpiteille aineilta, joiden kanssa työskennellään, on mainittu TRGS 500:ssa.

### 7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

#### Tekniset toimenpiteet ja varastointiehdot:

Säilytettävä tiiviisti suljettuna viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

#### Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille:

Sopiva materiaali säiliöille/laitteille: Lattioiden tulisi olla läpäisemättömiä, nesteitä kestäviä ja helposti puhdistettavia. Kuiluja ja kanavia on suojeltava tuotteen tunkeutumiselta sinne.

Säilytä alkuperäispakkauksessa.

#### Ohjeita yhdessä varastoinnista:

ei tarvita

**Varastointiluokka (TRGS 510, Saksa):** 10 - Palavat nesteet, joita ei voida määrittellä mihinkään edellä mainituista varastoluokista

#### Muut tiedot varastointiehdoista:

Varastoitava viileässä ja kuivassa paikassa. Suojattava lämmöltä.

### 7.3. Erityinen loppukäyttö

#### Suositus:

Noudatettava teknisiä ohjeita.

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### \* 8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

#### 8.1.1. Työpaikan raja-arvot

Raja-arvotyyppi (alkuperämaa)	Ainenimi	① pitkäaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ② Lyhytaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ③ Hetkellinen arvo ④ valvonta- ja tarkkailumenetelmät ⑤ Huomautus
PL lähtien 12.6.2018	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Mgła olejowa mineralny)
MAK (AT)	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Ölnebel, mineralisch (einatembare Fraktion))
BE	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Brouillard d'huile minéral)



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

Raja-arvotyyppi (alkuperämaa)	Ain nimi	① pitkäaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ② Lyhytaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ③ Hetkellinen arvo ④ valvonta- ja tarkkailumenetelmät ⑤ Huomautus
Québec (CA)	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ② 10 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oil mist mineral)
HU lähtien 28.5.2022	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Olajköd ásványi) T
SE	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 1 mg/m <sup>3</sup> ② 3 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oljeånga eller rök)
ES	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ② 10 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Niebla de aceite mineral) am
NL	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Olienevel mineraal)
OSHA (US)	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oil mist mineral)
NIOSH (US)	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ② 10 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oil mist mineral)
ACGIH (US) lähtien 1.1.2010	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oil mist mineral, inhalable fraction)
CZ	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ② 10 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Rozprášený olej (olejová mlhovina) minerální)
NO	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 1 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oljetåke mineralsk)
NPEL (SK) lähtien 23.11.2011	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 ppm (1 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (3 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Olejová hmlovina minerálny)
Alberta (CA)	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ② 10 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oil mist mineral)
HTP (FI)	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Öljysumu)
LT	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 1 mg/m <sup>3</sup> ② 3 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Tepalo rūkas arba dūmai)



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

Raja-arvotyyppi (alkuperämaa)	Ain nimi	① pitkäaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ② Lyhytaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ③ Hetkellinen arvo ④ valvonta- ja tarkkailumenetelmät ⑤ Huomautus
BC (CA) lähtien 1.1.2007	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 0,2 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oil mist mineral) 1
MY lähtien 1.1.2000	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Kabus minyak mineral)
BC (CA) lähtien 1.1.2007	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 1 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oil mist mineral, severely refined)
TW	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (## ##)
GR lähtien 1.10.2016	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Εκκνέφωμα λαδιού, ορυκτό)
MY lähtien 1.1.2000	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 10 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Kabus minyak, vegetal)
RO lähtien 21.8.2018	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ② 10 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Ceata uleioasa mineral)
CH lähtien 1.1.2022	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (einatembare Fraktion) C2; Tox: Lunge; Messmeth: NIOSH DFG
LV lähtien 12.7.2018	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Eļļas migla)
JP	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 3 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (##### ##)
IDLH (US) lähtien 1.1.1994	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 2 500 mg/m <sup>3</sup>
IE lähtien 1.4.2016	<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4	① 5 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Oil mist mineral, inhalable fraction)
CH lähtien 1.1.2022	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Dampf und Aerosol; kann über die Haut aufgenommen werden) H C2; Tox: Blut OAW Auge; Messmeth: NIOSH OSHA
BE	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (80 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (peut être absorbé par la peau) D
CZ lähtien 1.3.2020	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 9,4 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 18,8 ppm (100 mg/m <sup>3</sup> )



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

Raja-arvotyyppi (alkuperämaa)	Ainenimi	① pitkäaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ② Lyhytaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ③ Hetkellinen arvo ④ valvonta- ja tarkkailumenetelmät ⑤ Huomautus
PL lähtien 12.6.2018	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 20 mg/m <sup>3</sup> ② 50 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (może przenikać przez skórę do organizmu) skóra
NO	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ E
IE lähtien 17.1.2020	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ IOELV
HTP (FI)	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 1 ppm (5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 2 ppm (10 mg/m <sup>3</sup> )
LT	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Kancerogeninės) K
SE	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ③ 15 ppm (80 mg/m <sup>3</sup> )
NPEL (SK) lähtien 23.11.2011	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (80 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ K
TRGS 900 (DE) lähtien 23.6.2022	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 0,4 ppm (2 mg/m <sup>3</sup> ) ② 1,6 ppm (8 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Aerosol und Dampf, kann über die Haut aufgenommen werden) AGS, H, Y, EU, 11, 27
DK	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 20 ppm (100 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ EK
BG	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 75 mg/m <sup>3</sup>
HR	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
ES	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (80 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (puede ser absorbido a través dérmica) vía dérmica, VLI
RO lähtien 21.8.2018	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ C2
EE	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
LV	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
Alberta (CA) lähtien 1.12.2021	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (79 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (may be absorbed through the skin) 1
BC (CA) lähtien 1.6.2018	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm ⑤ (may be absorbed through the skin) Skin; 2B



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

Raja-arvotyyppi (alkuperämaa)	Ainenimi	① pitkäaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ② Lyhytaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ③ Hetkellinen arvo ④ valvonta- ja tarkkailumenetelmät ⑤ Huomautus
MY lähtien 1.1.2000	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> )
IOELV (EU)	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
VLA (FR)	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
SI lähtien 4.12.2018	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 50 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (frakcija ki jo je mogoče vdihniti računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) K, Y, EU0
TW	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> )
KR	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (75 mg/m <sup>3</sup> )
IS	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
CN lähtien 1.4.2020	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 75 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (#####)
RU	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	③ 20 mg/m <sup>3</sup>
HU	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ⑤ i
GR lähtien 1.10.2016	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
NL	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 80 mg/m <sup>3</sup>
NL lähtien 1.1.2023	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 16 ppm (80 mg/m <sup>3</sup> )
MAK (AT)	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) III B, H
SI lähtien 4.12.2018	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm ② 10 ppm ⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) K, Y, EU0
TR	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
IDLH (US) lähtien 1.1.1994	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 250 ppm
Québec (CA) lähtien 1.4.2022	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm ⑤ (may be absorbed through the skin)



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

Raja-arvotyyppi (alkuperämaa)	Ainenimi	① pitkäaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ② Lyhytaikaista työperäistä altistumista koskeva raja-arvo ③ Hetkellinen arvo ④ valvonta- ja tarkkailumenetelmät ⑤ Huomautus
OSHA (US)	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
NIOSH (US)	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (75 mg/m <sup>3</sup> )
ACGIH (US)	<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (79 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (may be absorbed through the skin)

### 8.1.2. Biologiset raja-arvot

Tietoja ei saatavilla

### 8.1.3. DNEL-/PNEC-arvot

Ainenimi	DNEL arvo	① DNEL tyyppi ② Altistumistapa
<b>Isomeriblanding af C7-9-alkyl-3- (3,5-di-trans-butyl-4-hydroxyphenyl) propionat</b> CAS-nro: 125643-61-0 EY-nro: 406-040-9	2,33 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL työntekijä ② Pitkäaikainen - hengitettynä, systeemisiä vaikutuksia
<b>Alkyyliäalkoholin ja substituutujen fosforiyhdisteiden reaktiotuotteet</b> EY-nro: 424-820-7	1,76 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL työntekijä ② Pitkäaikainen - hengitettynä, systeemisiä vaikutuksia
<b>Alkyyliäalkoholin ja substituutujen fosforiyhdisteiden reaktiotuotteet</b> EY-nro: 424-820-7	0,5 mg/kg painokiloa kohti päivässä	① DNEL työntekijä ② Pitkäaikainen - ihon kautta, systeemisiä vaikutuksia
<b>4,4'-tiodietyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti</b> CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3	3,526 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL työntekijä ② Pitkäaikainen - hengitettynä, systeemisiä vaikutuksia
<b>4,4'-tiodietyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti</b> CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3	2 mg/kg painokiloa kohti päivässä	① DNEL työntekijä ② Pitkäaikainen - ihon kautta, systeemisiä vaikutuksia
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	25 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL työntekijä ② Pitkäaikainen - hengitettynä, systeemisiä vaikutuksia
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	25 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL työntekijä ② Pitkäaikainen - hengitettynä, paikallisia vaikutuksia
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	3,57 mg/kg painokiloa kohti päivässä	① DNEL työntekijä ② Pitkäaikainen - ihon kautta, systeemisiä vaikutuksia

Ainenimi	PNEC Arvo	① PNEC tyyppi
<b>Alkyyliäalkoholin ja substituutujen fosforiyhdisteiden reaktiotuotteet</b> EY-nro: 424-820-7	0,9 µg/L	① PNEC Vesistö, Makea vesi
<b>Alkyyliäalkoholin ja substituutujen fosforiyhdisteiden reaktiotuotteet</b> EY-nro: 424-820-7	0,09 µg/L	① PNEC Vesistö, Merivesi
<b>Alkyyliäalkoholin ja substituutujen fosforiyhdisteiden reaktiotuotteet</b> EY-nro: 424-820-7	5 mg/L	① PNEC Vaikutus puhdistamoihin
<b>Alkyyliäalkoholin ja substituutujen fosforiyhdisteiden reaktiotuotteet</b> EY-nro: 424-820-7	0,159 mg/kg painokiloa kohti päivässä	① PNEC sedimentti, makea vesi



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

Ainenimi	PNEC Arvo	① PNEC tyyppi
<b>Alkyyli-alkoholin ja substituutujen fosforiyhdisteiden reaktiiviset tuotteet</b> EY-nro: 424-820-7	0,0159 mg/kg painokiloa kohti päivässä	① PNEC sedimentti, merivesi
<b>4,4'-tiodietyyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti</b> CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3	9,5 µg/L	① PNEC Vesistö, Makea vesi
<b>4,4'-tiodietyyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti</b> CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3	0,95 µg/L	① PNEC Vesistö, Merivesi
<b>4,4'-tiodietyyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti</b> CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3	100 mg/L	① PNEC Vaikutus puhdistamoihin
<b>4,4'-tiodietyyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti</b> CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3	95 µg/L	① PNEC vesistö, ajoittaiset päästöt
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	2,4 µg/L	① PNEC Vesistö, Makea vesi
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	2,4 µg/L	① PNEC Vesistö, Merivesi
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	2,9 mg/L	① PNEC Vaikutus puhdistamoihin
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	20 µg/L	① PNEC vesistö, ajoittaiset päästöt

## 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

### 8.2.1. Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet

Katso kohta 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.

### 8.2.2. Henkilökohtaiset suojavarusteet



#### Silmä-/kasvosuojaus:

Siirron aikana: Sangalliset suojalasit, joissa on sivusuojat  
 Käytettävä silmien -tai kasvonsuojainta. EN 166

#### Ihonsuojaus:

Käsien suojaus

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi), PVC (Polyvinyylikloridi), CR (polykloropreeni, kloropreenikautsu)

Käsinemateriaalin paksuus: ≥ 0,4 mm

Tunkeutumisaika 480 min

Materiaalin läpäisyajat ja paisuntaominaisuudet huomioitava.

Kemikaalisuojakäsineet on valittava vaarallisten aineiden pitoisuuden ja määrän sekä työympäristön mukaisesti.

Erytisessä käytössä suositellaan edellä mainittujen suojakäsineiden kemikaalienkestävyyden selvittämistä yhdessä käsinevalmistajan kanssa.

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: EN ISO 374

Soveltuva vartalonsuojaus: Suojavaatteet

#### Hengityksensuojain:

Normaalisti henkilökohtainen hengityksensuoja ei ole välttämätön.

### 8.2.3. Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen

Katso kohta 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### \* 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

#### Ulkonäkö

**Olomuoto:** Nestemäinen

**Väri:** punainen

**Haju:** ominaisuus

#### Turvallisuutta koskevat perustiedot

Parametri	Arvo	-ssa °C	① Menetelmä ② Huomautus
pH	<i>ei sovellettavissa</i>		
Sulamispiste	<i>ei määritetty</i>		
Jäätymispiste	<i>ei määritetty</i>		
Kiehumispiste ja kiehumisalue	<i>ei määritetty</i>		
Hajoamislämpötila	<i>ei määritetty</i>		
Leimahduspiste	218 °C		
Haihtumisnopeus	<i>ei määritetty</i>		
Itsesyttymislämpötila	<i>ei määritetty</i>		
Ylin ja alin syttyvyys- tai räjähdysraja	<i>ei määritetty</i>		
Höyrynpaine	<i>ei määritetty</i>		
Höyryn tiheys	<i>ei määritetty</i>		
tiheys	841 kg/m <sup>3</sup>	15 °C	
Suhteellinen tiheys	<i>ei määritetty</i>		
Kiintotiheys	<i>ei määritetty</i>		
vesiliukoisuus	käytännössä liukenematon		
Jakautumiskerroin: n-oktanoliv/vesi	<i>ei määritetty</i>		
Viskositeetti, dynaaminen	<i>ei määritetty</i>		
Viskositeetti, kinemaattinen	29 mm <sup>2</sup> /s	40 °C	

### \* 9.2. Muut tiedot

Ei oleellinen.

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1. Reaktiivisuus

Ei tunneta mitään vaarallisia reaktioita. Räjähdysvaara kuumennettaessa suljetussa astiassa.

### 10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Seos on kemiallisesti vakaa suositteluissa säilytyksen, käytön ja lämpötilan olosuhteissa.

### 10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Mitään vaarallisia reaktioita ei esiinny, kun tuotetta käsitellään ja se varastoidaan määräysten mukaisesti.

### 10.4. Vältettävät olosuhteet

Termisen hajoamisen välttämiseksi ei ylikuumene.

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävät materiaalit: Happo, Hapettava aine, Pelkistysaine

### \* 10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaaralliset palamistuotteet: Hiilimonoksidi, Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>), Typpidioksidit (NO<sub>x</sub>), Kuumennettaessa tai tulipalossa, myrkylliset kaasut mahdollisia.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1. Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsittely neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4
<b>LD<sub>50</sub> suun kautta:</b> ≥5 000 mg/kg
<b>LD<sub>50</sub> dermaali:</b> ≥2 000 mg/kg
<b>LC<sub>50</sub> Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta (pöly/sumu):</b> ≥5 mg/L



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

<b>Isomeriblanding af C7-9-alkyl-3- (3,5-di-trans-butyl-4-hydroxyphenyl) propionat</b> CAS-nro: 125643-61-0 EY-nro: 406-040-9
<b>LD<sub>50</sub> suun kautta:</b> >2 000 mg/kg (Ratte)
<b>LD<sub>50</sub> dermaali:</b> >2 000 mg/kg (Ratte)
<b>LC<sub>50</sub> Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta (pöly/sumu):</b> >5 mg/L
<b>Alkyyliitioalkoholin ja substituoitujen fosforiyhdisteiden reaktiotuotteet</b> EY-nro: 424-820-7
<b>LD<sub>50</sub> suun kautta:</b> 2 000 mg/kg (rat)
<b>LD<sub>50</sub> dermaali:</b> 500 mg/kg (rabbit)
<b>4,4'-tiodietyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti</b> CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3
<b>LD<sub>50</sub> suun kautta:</b> 10 000 mg/kg (rat)
<b>LD<sub>50</sub> dermaali:</b> 3 160 mg/kg (rabbit)
<b>Hiilivedyt, C10, aromaattit, &lt;1% naftaleenia</b> CAS-nro: 1189173-42-9 EY-nro: 918-811-1
<b>LD<sub>50</sub> suun kautta:</b> =6 318 mg/kg (rats) OECD TG 401
<b>LD<sub>50</sub> dermaali:</b> >2 000 mg/kg (rabbits) OECD TG 402
<b>LC<sub>50</sub> Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta (höyry):</b> >4,688 mg/L (rats) OECD TG 403
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5
<b>LD<sub>50</sub> suun kautta:</b> >533 mg/kg (Hiiri)
<b>LD<sub>50</sub> dermaali:</b> >16 000 mg/kg (Rotta)
<b>LC<sub>50</sub> Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta (höyry):</b> >0,4 mg/L 4 h (rat)
<b>LC<sub>50</sub> Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta (pöly/sumu):</b> >0,4 mg/L 4 h (Rotta)

**Akuutti oraalinen toksisuus:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Akuutti toksisuus ihon kautta:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Ihosityövyttävyyksi/ihoärsytys:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Hengitysteiden tai ihon herkistyminen:**

Sisältää 4,4'-tiodietyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

**Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Syöpää aiheuttavat vaikutukset:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkeuhkainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkeuhkainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Aspiraatiovaara:**

Huomioi oksentaessa aspiraation vaara.

Viskositeettitiedot: katso kohta 9.

**Muut tiedot:**

Toistuva ja jatkuva ihonkosketus voi aiheuttaa ihon ärsytystä.

**11.2. Tiedot muista vaaroista**

**Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet:**

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia ihmisiin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

**Muut tiedot:**

Tietoja ei saatavilla.



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### \* 12.1. Myrkyllisyys

<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4
<b>LC<sub>50</sub>:</b> ≥100 mg/L 4 d (kala)
<b>EC<sub>50</sub>:</b> ≥10 000 mg/L 2 d (äyriäiset)
<b>NOEC:</b> ≥10 mg/L 21 d (äyriäiset)
<b>ErC<sub>50</sub>:</b> ≥100 mg/L 3 d (Levät/vesikasveille)
<b>Isomeriblanding af C7-9-alkyl-3- (3,5-di-trans-butyl-4-hydroxyphenyl) propionat</b> CAS-nro: 125643-61-0 EY-nro: 406-040-9
<b>EC<sub>50</sub>:</b> >100 mg/L 2 d (äyriäiset, Daphnie)
<b>NOEC:</b> >3 mg/L 3 d (Levät/vesikasveille, Alge)
<b>Alkyyliitioalkoholin ja substituoitujen fosforiyhdisteiden reaktiotuotteet</b> EY-nro: 424-820-7
<b>LC<sub>50</sub>:</b> 1,5 mg/L 4 d (kala)
<b>EC<sub>50</sub>:</b> 0,09 mg/L 2 d (äyriäiset)
<b>EC<sub>50</sub>:</b> 0,31 mg/L 3 d (Levät/vesikasveille)
<b>4,4'-tiodietyleenivety-2-oktadekenyylisukkinaatti</b> CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3
<b>LC<sub>50</sub>:</b> 100 mg/L 4 d (kala)
<b>EC<sub>50</sub>:</b> 9,5 mg/L 2 d (äyriäiset)
<b>NOEC:</b> 100 mg/L 3 d (Levät/vesikasveille)
<b>Hiilivedyt, C10, aromaattit, &lt;1% naftaleenia</b> CAS-nro: 1189173-42-9 EY-nro: 918-811-1
<b>LC<sub>50</sub>:</b> ≥2 - ≤5 mg/L 4 d (kala, rainbow trout)
<b>LC<sub>50</sub>:</b> ≥3 - ≤10 mg/L 2 d (äyriäiset, Daphnia magna)
<b>EC<sub>50</sub>:</b> ≥1 - ≤3 mg/L 3 d (Levät/vesikasveille, Pseudokirchneriella subcapitata)
<b>NOEC:</b> =0,441 mg/L 28 d (kala, rainbow trout)
<b>NOEC:</b> =0,771 mg/L 21 d (äyriäiset, Daphnia magna)
<b>NOEC:</b> ≈1 mg/L 3 d (Levät/vesikasveille, Pseudokirchneriella subcapitata)
<b>LC<sub>50</sub>:</b> ≥2 - ≤5 mg/L 4 d (kala, Oncorhynchus mykiss (Kirjolohi))
<b>EC<sub>50</sub>:</b> ≥3 - ≤10 mg/L 2 d (äyriäiset, Daphnia magna (vesikirppu))
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5
<b>LC<sub>50</sub>:</b> 6,08 mg/L 3 d (kala, Pimephales promelas)
<b>LC<sub>50</sub>:</b> 1,2 mg/L 4 d (kala, Oncorhynchus gorboscha)
<b>LC<sub>50</sub>:</b> 6,35 mg/L 2 d (kala, Pimephales promelas)
<b>EC<sub>50</sub>:</b> >2,96 mg/L 4 d (Levät/vesikasveille)
<b>EC<sub>50</sub>:</b> 2,16 mg/L 2 d (äyriäiset, Daphnia magna) OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
<b>NOEC:</b> 0,12 mg/L 40 d (kala, Oncorhynchus gorboscha)
<b>LOEC:</b> 0,38 mg/L 40 d (kala, Oncorhynchus gorboscha)

#### Myrkyllisyys vesieläimille:

Testitulokset kumoavat alkyyliitioalkoholin ja substituoidun fosforiyhdisteen reaktiotuotteen (EY 424-820-7) laskennallisen osuuden, sillä tämä aine on osa testattua "alkyylifosfiittiseosta". Akuutit ja krooniset vesitestit, jotka suoritettiin "alkyylifosfiittiseoksella", johtavat luokitukseen Acute Aquatic 3. Tuotteen luokitus lasketaan silloin käyttäen "alkyylifosfiittiseoksen" luokitusta (Acute Aquatic 3) ja painoprosenttia sekä toisten ainesosien luokitusta ja painoprosenttia tuotteessa olevalla vesiluokituksella.

#### Arvio/luokitus:

Aine/seos ei täytä asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP], liitteen I, mukaisia välitöntä myrkyllisyyttä vesieläimille koskevia kriteerejä.

#### Ekotoksikologista lisätietoa:

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

### \* 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4
<b>Biohajoavuus:</b> Kyllä, hidas

#### Biohajoavuus:

Ei helposti biohajoavaa (OECD:n mukaan)



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

\* **12.3. Biokertyvyys**

<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4
<b>Log K<sub>OW</sub>:</b> 6
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5
<b>Log K<sub>OW</sub>:</b> 3,7
<b>Bioakkumulaatiokerroin (BCF):</b> 168

**Akkumulaatio / Arviointi:**

Tuotetta ei ole testattu.

**12.4. Liikkuvuus maaperässä**

Tuotetta ei ole testattu.

\* **12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

<b>Voiteluöljyt (maaöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen</b> CAS-nro: 72623-87-1 EY-nro: 276-738-4
<b>PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:</b> Tämä tuote ei täytä REACH-asetuksen, liite XIII mukaisia PBT-/vPvB-kriteereitä.
<b>Isomeriblanding af C7-9-alkyl-3- (3,5-di-trans-butyl-4-hydroxyphenyl) propionat</b> CAS-nro: 125643-61-0 EY-nro: 406-040-9
<b>PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:</b> Tämä tuote ei täytä REACH-asetuksen, liite XIII mukaisia PBT-/vPvB-kriteereitä.
<b>Alkyyliäalkoholin ja substituutujen fosforiyhdisteiden reaktiotuotteet</b> EY-nro: 424-820-7
<b>PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:</b> Tämä tuote ei täytä REACH-asetuksen, liite XIII mukaisia PBT-/vPvB-kriteereitä.
<b>4,4'-tiodietyleenivety-2-oktadekenyyilisukkinaatti</b> CAS-nro: 93882-40-7 EY-nro: 299-434-3
<b>PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:</b> Tämä tuote ei täytä REACH-asetuksen, liite XIII mukaisia PBT-/vPvB-kriteereitä.
<b>Hiilivedyt, C10, aromaattit, &lt;1% naftaleenia</b> CAS-nro: 1189173-42-9 EY-nro: 918-811-1
<b>PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:</b> Tämä tuote ei täytä REACH-asetuksen, liite XIII mukaisia PBT-/vPvB-kriteereitä.
<b>naftaliini</b> CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5
<b>PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:</b> Tämä tuote ei täytä REACH-asetuksen, liite XIII mukaisia PBT-/vPvB-kriteereitä.

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

\* **12.6. Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

**12.7. Muut haitalliset vaikutukset**

Tietoja ei saatavilla.

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**

**13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät**

Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.

**Jätteenkäsittelymahdollisuudet**

**Asianmukainen hävittäminen / Tuote:**

Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.

**Asianmukainen hävittäminen / Pakkaus:**

Ei-saastuneet ja täysin tyhjennetyt pakkaukset voidaan kierrättää.

**Muut hävittämissuositukset:**

Jätteiden hävittämisestä on sovittava hyväksytyyn jätteenkäsittelijän kanssa.

**13.2. Muut tiedot**

Jätetunnusten/nimikkeiden luokittelu on tehtävä Euroopan jäteluettelon mukaan ala- ja prosessikohtaisesti.

**KOHTA 14: Kuljetustiedot**

Maakuljetus (ADR/RID)	Jokikuljetukset (ADN)	Merikuljetukset (IMDG)	Ilmakuljetus (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1. YK-numero tai tunnistenumero</b>			
Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.	Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.	Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.	Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.
<b>14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi</b>			
Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.	Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.	Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.	Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

Maakuljetus (ADR/RID)	Jokikuljetukset (ADN)	Merikuljetukset (IMDG)	Ilmakuljetus (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.3. Kuljetuksen vaaraluokka</b>			
ei relevantti	ei relevantti	ei relevantti	ei relevantti
<b>14.4. Pakkausryhmä</b>			
ei relevantti	ei relevantti	ei relevantti	ei relevantti
<b>14.5. Ympäristövaarat</b>			
ei relevantti	ei relevantti	ei relevantti	ei relevantti
<b>14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle</b>			
ei relevantti	ei relevantti	ei relevantti	ei relevantti

**14.7. Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti**

Ei oleellinen.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

\* **15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

**15.1.1. EU-määräykset**

**Muut EU-määräykset:**

Direktiivi 2012/18/EU vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta [Seveso III-direktiivi]: Tälle tuotteelle ei ole osoitettu vaaraluokkaa.

Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

**15.1.2. Kansalliset määräykset**

 **[DE] Kansalliset määräykset**

**Störfallverordnung (12. BImSchV)**

**tuotteen sisältämille aineille:**

Tälle tuotteelle ei ole osoitettu vaaraluokkaa.

**Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft (TA-Luft)**

**Huomautus:**

Huomioitava: 5.2.5

**Vesivaarallisuusluokka**

**WGK:**

2 - ilmeisen vaarallinen vesistöille

**Lähde:**

Omaluokitus (seos, laskentasääntö).

Tunnistenumero 436

**Technische Regeln für Gefahrstoffe**

TRGS 510

TRGS 500

**Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)**

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

**Muut säännöt, rajoitukset ja määräykset**

Altöl-Verordnung (AltölV)

 **[DK] Kansalliset määräykset**

**Muut säännöt, rajoitukset ja määräykset**

Dänemark: Bekendtgørelse af lov om arbejdsmiljø: Beskæftigelsesministeriets lovbekendtgørelse nr. 1072 af 7. september 2010

Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende

 **[FR] Kansalliset määräykset**

**Muut säännöt, rajoitukset ja määräykset**

Frankreich: Tableaux de maladies professionnelles

Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement

Articles L. 4523-1 à L. 4523-17, L. 4611-1 à L. 4614-16, R. 4523-1 à R. 4523-17 et R. 4612-1 à R. 4615-21 du Code du travail

 **[NL] Kansalliset määräykset**

**Muut säännöt, rajoitukset ja määräykset**

Niederlande: Lijst vank kankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting giftige stoffen (SZW)

Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

Nederlandse emissierichtlijn (NeR)  
NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding  
NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid  
NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling  
SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen  
SZW-lijst van mutagene stoffen  
Wet van 18 maart 1999, houdende bepalingen ter verbetering van de arbeidsomstandigheden (Arbeidsomstandighedenwet)  
Wet op de ondernemingsraden 1971



### [CH] Kansalliset määräykset

#### Muut säännöt, rajoitukset ja määräykset

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)  
Gefahrencode  
Brandverhütung, BVD (Schweiz)

#### 15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

#### 15.3. Muut tiedot

Tietoja ei saatavilla.

### KOHTA 16: Muut tiedot

#### \* 16.1. Viitteet muutoksesta

1.3.	Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot
1.4.	Hätäpuhelinnumero
2.1.	Aineen tai seoksen luokitus
2.2.	Merkinnät
2.3.	Muut vaarat
3.2.	Seokset
4.2.	Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet
5.1.	Sammutusaineet
7.1.	Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet
8.1.	Valvontaa koskevat muuttujat
9.1.	Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot
9.2.	Muut tiedot
10.6.	Vaaralliset hajoamistuotteet
12.1.	Myrkyllisyys
12.2.	Pysyvyys ja hajoavuus
12.3.	Biokertyvyys
12.5.	PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
12.6.	Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet
15.1.	Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö
16.1.	Viitteet muutoksesta
16.4.	Seosten luokittelu ja käytetty arviointimetodi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti
16.5.	R-, H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (Numero ja koko teksti)

#### 16.2. Lyhenteet ja akronyymit

Ks. yleiskatsaustaulukko osoitteessa [www.euphrac.eu](http://www.euphrac.eu)

Lyhenteet ja akronyymit katso ECHA: Tietovaatimuksia ja kemikaaliturvallisuusarviointia koskevat toimintaohjeet, luku R. 20 (luettelo käsitteistä ja lyhenteistä).

#### 16.3. Tärkeät kirjallisuus- ja tietolähteet

EY 1907/2006 - REACH-asetuksen

1272/2008 EY - Asetus luokituksista, merkinnöistä ja pakkaamisesta aineiden ja seosten sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY ja asetuksen (EY) N: o 1907/2006

Asetuksen (EY) N: o 1907/2006 (REACH) ja liitteen II

Euroopan kemikaalivirasto (ECHA), C & L luokitusten ja merkintöjen luettelon

Euroopan kemikaalivirasto (ECHA), ECHA CHEM Rekisteröityjen aineiden

OECD Global portaali kemiallisia aineita koskevan tiedon (ChemPortal)

Institute for Työturvallisuuslaki Saksan Social Tapaturmavakuutuslaitosten (IFA): GESTIS aine tietokanta ja kansainvälinen raja-arvot kemiallisten aineiden



Päivitetty (pvm): 7.7.2023 Versio: 7 Tulostuspäivämäärä: 7.7.2023

Liittovaltion ympäristövirasto, IV 2.4: Documentation ja tiedotuskeskus vesistöille vaarallisten aineiden Rigoletto (luettelo vesistöille vaarallisia aineita)

Ainenimi	Tyyppi	tilaus-/hankintapaikka (-paikat)
naftaliini CAS-nro: 91-20-3 EY-nro: 202-049-5	LC <sub>50</sub> Välitön myrkyllisyys hengitysteiden kautta (höyry); LC <sub>50</sub> ; EC <sub>50</sub> ; NOEC; LOEC	Lähde: Euroopan kemikaalivirasto, <a href="http://echa.europa.eu/">http://echa.europa.eu/</a>

\* **16.4. Seosten luokittelu ja käytetty arviointimetodi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti**

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

\* **16.5. R-, H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (Numero ja koko teksti)**

Vaaralausekkeet	
H302	Haitallista nieltynä.
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H312	Haitallista joutuessaan iholle.
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H317	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H351	Epäillään aiheuttavan syöpää.
H400	Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
H410	Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H411	Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H413	Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieliöille.

**16.6. Koulutusohjeet**

Tietoja ei saatavilla

**16.7. Lisäohjeet**

Tämän turvallisuustiedotteen tiedot vastaavat parhaan tietämyksemme mukaisia tietoja painamishetkellä. Tietojen on tarkoitus antaa teille neuvoja tässä käyttöturvallisuustiedotteessa mainitun tuotteen turvallisesta käsittelystä sitä varastoitaessa, työstettäessä, kuljetettaessa ja hävitettäessä. Tietoja ei voida soveltaa muihin tuotteisiin. Jos tuote sekoittuu tai sitä työstetään muiden materiaalien kanssa, tai jos tuotetta jalostetaan, ei tämän turvallisuustiedotteen tietoja, jos ei varmasti toisin osoiteta, voida soveltaa niin valmistettuun uuteen materiaaliin.

\* Tiedot ovat muuttuneet edellisestä versiosta.